



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

MONDAY, JULY 26, 1982

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOLD AND SILVER EXCHANGE SOCIETY MEMBERS PRAISED	1
DB ELECTION ORDINANCES TRANSLATED INTO CHINESE	2
TAI WAI RAILWAY DIVERSION	2
HOLIDAY POSTAL ARRANGEMENTS	3
CLEAR WATER BAY ROAD OPENED TO TRAFFIC	3
TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS IN THE MID-LEVELS	3
WATER FIGURES	4
FRESH WATER CUT IN MONG KOK	4
SALE OF LIGHT REFRESHMENT AT WO YI HOP ROAD AND KWAI CHUNG SPORTS GROUNDS	4
RECRUITMENT OF MEMBERS FOR MONG KOK CHOIR	5

MONDAY, JULY 26, 1982

- 1 -

GOLD AND SILVER EXCHANGE SOCIETY MEMBERS PRAISED
* * * * *

THE FINANCIAL SECRETARY, MR JOHN BREMRIDGE THIS (MONDAY) EVENING PRAISED MEMBERS OF THE CHINESE GOLD AND SILVER EXCHANGE SOCIETY FOR THEIR SELF-DISCIPLINE AND URGED THEM TO CONTINUE TO UPHOLD THIS +SOLID TRADITION ESPECIALLY IN THESE MORE DIFFICULT ECONOMIC TIMES.+

HE WAS SPEAKING AT THE 72ND ANNIVERSARY CELEBRATION OF THE SOCIETY AT THE FURAMA HOTEL.

THE FOLLOWING IS THE TEXT OF MR BREMRIDGE'S SPEECH:

+I AM PLEASED TO HAVE BEEN ASKED TO OFFICIATE AT THE SWEARING-IN CEREMONY FOR THE 28TH TERM OF THE EXECUTIVE AND SUPERVISORY COMMITTEES. AS YOU KNOW, I HAVE LONG ADMIRERD THE SELF-DISCIPLINE PRACTISED BY YOUR SOCIETY. FOR GENERATIONS YOUR MARKET HAS BEEN RESPECTED INTERNATIONALLY. I TRUST THAT IN THESE MORE DIFFICULT ECONOMIC TIMES YOUR MEMBERS WILL CONTINUE TO UPHOLD THIS SOLID TRADITION.

+MR PRESIDENT, I NOTED PARTICULARLY YOUR EMPHASIS ON THE BUSINESS VIRTUES OF PRUDENCE AND HONESTY. THE PROMOTION OF HONG KONG AS AN INTERNATIONAL CENTRE IS OUR JOINT AIM.

+GOVERNMENT CAN - AND WILL - PROVIDE THE BACKGROUND BASED ON FREE COMPETITION. BUT IT IS UP TO YOU, THE BUSINESS COMMUNITY, TO MAKE OUR MARKETS SUCCESSFUL - GOLD, COMMODITIES OR SECURITIES.

+MARKETS ARE ACCEPTED, ATTRACT BUSINESS AND GROW BECAUSE OF THEIR GOOD NAME. HONG KONG HAS A REPUTATION FOR FAIR TRADING.

+PRUDENCE AND HONESTY SEEMS TO ME A FITTING SLOGAN FOR THE PROMOTION OF OUR MARKETS THROUGHOUT THE WORLD.

+I KNOW THAT YOUR NEW COMMITTEE MEMBERS WILL FULLY SUPPORT YOU IN THE NEXT YEAR OF OFFICE. AND I WISH YOU AND ALL MEMBERS OF THE SOCIETY ANOTHER MOST SUCCESSFUL YEAR.+

- - - - 0 - - - -

/2

MONDAY, JULY 26, 1982

- 2 -

DB ELECTION ORDINANCES TRANSLATED INTO CHINESE
* * * * *

LEGISLATION CONCERNING DISTRICT BOARD ELECTIONS HAVE BEEN TRANSLATED INTO CHINESE FOR EASY REFERENCE BY MEMBERS OF THE PUBLIC.

THESE ARE THE DISTRICT BOARD ORDINANCE 1981, THE ELECTORAL PROVISIONS ORDINANCE 1981, THE ELECTORAL PROVISIONS (PROCEDURE) REGULATIONS 1981 AND THE CORRUPT AND ILLEGAL PRACTICES ORDINANCE (CHAPTER 288).

COPIES OF THE ORDINANCES ARE ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE ON THE GROUND FLOOR OF THE GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, AT \$4 EACH.

ALL CANDIDATES STANDING FOR THE URBAN DISTRICT BOARD ELECTIONS ON SEPTEMBER 23 WILL BE GIVEN FREE COPIES OF THE ORDINANCES WHICH SET OUT THE ELECTORAL PROCEDURES, A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY.

+EVERY CANDIDATE SHOULD READ THE ORDINANCES CAREFULLY BEFORE UNDERTAKING ANY CAMPAIGNING ACTIVITIES TO PROMOTE HIS ELECTION,+ HE SAID.

NOMINATIONS FOR CANDIDATES WILL BEGIN ON AUGUST 6 AND CLOSE ON AUGUST 31.

- - - - 0 - - - -

TAI WAI RAILWAY DIVERSION
* * *

WORK WILL START SOON ON THE CONSTRUCTION OF THE TAI WAI RAILWAY DIVERSION OF THE KOWLOON CANTON RAILWAY AS PART OF ITS MODERNISATION AND ELECTRIFICATION PROGRAMME.

TENDERS FOR THE ABOVE PROJECT ARE BEING INVITED BY THE RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE OF THE ENGINEERING DEVELOPMENT DEPARTMENT.

A SPOKESMAN OF THE DEPARTMENT SAID THAT UNDER THE CONTRACT A 400-METRE LONG EMBANKMENT PARALLEL TO THE EXISTING RAILWAY AND A TWO-SPAN RAILWAY BRIDGE OVER TSUEN NAM ROAD WILL BE CONSTRUCTED TO DIVERT THE EXISTING RAIL TRAFFIC.

+THIS DIVERSION WILL ALLOW THE SUBSEQUENT CONSTRUCTION OF THE NEW TAI WAI STATION TO PROCEED ON THE EXISTING ALIGNMENT,+ HE SAID.

WORK WILL START IN OCTOBER AND IS EXPECTED TO TAKE NINE MONTHS TO COMPLETE.

- - - - 0 - - - -

MONDAY, JULY 26, 1982

- 3 -

HOLIDAY POSTAL ARRANGEMENTS
* * *

THERE WILL BE ONE DELIVERY OF MAIL ON MONDAY (AUGUST 2) WHICH IS A GENERAL HOLIDAY, THE POSTMASTER GENERAL ANNOUNCED TODAY (MONDAY).

THIRTY-FIVE POST OFFICES INCLUDING THE GENERAL POST OFFICE, KOWLOON CENTRAL, TSIM SHA TSUI, TSUEN WAN AND TAI PO POST OFFICES WILL BE OPEN FOR BUSINESS FROM 9 AM TO 12 NOON ON THAT DAY.

ALL OTHER POST OFFICES WILL BE CLOSED.

- - - - 0 - - - -

CLEAR WATER BAY ROAD OPENED TO TRAFFIC
* * * * *

THE NEWLY COMPLETED SECTION OF SAI KUNG-BOUND CLEAR WATER BAY ROAD NEAR ITS JUNCTION WITH ANDERSON ROAD WILL BE OPENED TO TRAFFIC FROM 10 AM TOMORROW (TUESDAY) (JULY 27).

FOLLOWING THE OPENING, TWO LANES WILL BE AVAILABLE FOR BOTH SAI KUNG-BOUND AND KOWLOON-BOUND TRAFFIC.

- - - - 0 - - - -

TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS IN THE MID-LEVELS
* * * * *

WITH IMMEDIATE EFFECT, CAINE ROAD FROM ARBUTHNOT ROAD TO OLD BAILEY STREET IN THE MID-LEVELS WILL BE TEMPORARILY CLOSED TO TRAFFIC BETWEEN 12.30 AM AND 6 AM FOR ABOUT ONE WEEK FOR EMERGENCY ROAD WORKS.

ANOTHER SECTION FROM ABERDEEN STREET TO CASTLE ROAD WILL ALSO BE CLOSED FROM 12 NOON TO 7 AM THE FOLLOWING DAY FOR ABOUT NINE DAYS FROM THURSDAY (JULY 29).

EASTBOUND VEHICLES ON BONHAM ROAD WILL THEN BE DIVERTED TO USE SEYMOUR ROAD AND CASTLE ROAD BEFORE JOINING CAINE ROAD.

- - - - 0 - - - -

- 4 -

WATER FIGURES

* * *

STORAGE IN HONG KONG'S RESERVOIRS AT 9 AM TODAY (MONDAY) STOOD AT 64.7 PER CENT OF CAPACITY OR 373.7 MILLION CUBIC METRES, EQUIVALENT TO 247 DAYS' CONSUMPTION.

THIS TIME LAST YEAR THE RESERVOIRS CONTAINED 234.6 MILLION CUBIC METRES OF WATER, REPRESENTING 40.6 PER CENT OF CAPACITY.

- - - - 0 - - - -

FRESH WATER CUT IN MONG KOK

* * *

FRESH WATER SUPPLY TO SOME PREMISES IN MONG KOK DISTRICT WILL BE CUT OFF FROM 10 PM ON FRIDAY (JULY 30) TO 6 AM THE FOLLOWING MORNING TO FACILITATE A FRESH WATER PIPE CONNECTION AT SHANGHAI STREET.

THE AREAS AFFECTED WILL BE HOUSES NO. 698-730 SHANGHAI STREET, 1-33 LAI CHI KOK ROAD AND 37 BUTE STREET.

- - - - 0 - - - -

SALE OF LIGHT REFRESHMENT AT WO YI HOP ROAD
AND KWAI CHUNG SPORTS GROUNDS

* * * *

TENDERS ARE BEING INVITED FOR THE SALE OF LIGHT REFRESHMENTS AT WO YI HOP ROAD SPORTS GROUND AND KWAI CHUNG SPORTS GROUND IN THE NEW TERRITORIES, A SPOKESMAN FOR THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT SAID TODAY (MONDAY).

SUCCESSFUL BIDDERS FOR BOTH CONTRACTS CAN START THEIR BUSINESS ON OCTOBER 1 FOR A PERIOD OF THREE YEARS, HE ADDED.

TENDER FORMS CAN BE OBTAINED FROM THE NTSD REGIONAL HEADQUARTERS (SOUTH REGION) ON THE 10TH FLOOR OF FOURSEAS BUILDING, 208-212 NATHAN ROAD, TSIM SHA TSUI.

COMPLETED FORMS MUST BE PLACED IN THE TENDER BOX SITUATED AT THE NTSD HEADQUARTERS ON THE THIRD FLOOR OF AUSTIN CENTRE, 19-23 AUSTIN AVENUE, TSIM SHA TSUI, BEFORE AUGUST 20 (FRIDAY).

ENQUIRIES MAY BE MADE WITH THE NTSD REGIONAL HEADQUARTERS (SOUTH REGION) ON TELEPHONE 3-7211837.

- - - - 0 - - - -

MONDAY, JULY 26, 1982

- 5 -

RECRUITMENT OF MEMBERS FOR MONG KOK CHOIR
* * * * *

THE MUSIC OFFICE OF THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT IS NOW RECRUITING MEMBERS FOR ITS MONG KOK CHOIR WHICH HAS BEEN ESTABLISHED SINCE JULY 1979.

MR ROY CHENG AND MISS EVELYN CHIU ARE THE CONDUCTOR AND INSTRUCTOR OF THE CHOIR RESPECTIVELY.

THE CHOIR HAS GIVEN A NUMBER OF CONCERTS AND THE MOST RECENT ONE WAS HELD ON MARCH 27, 1982 AT THE CARITAS CENTRE, KOWLOON.

YOUNG SINGERS AGED BETWEEN 18 AND 25 RESIDING, STUDYING OR WORKING IN THE MONG KOK DISTRICT ARE WELCOME TO JOIN THE CHOIR.

APPLICANTS MAY BE REQUIRED TO ATTEND AN AUDITION. TRAINING TO BE PROVIDED IS ENTIRELY FREE.

APPLICATION FORMS ARE AVAILABLE AT ALL MUSIC CENTRES OF THE MUSIC OFFICE.

THE COMPLETED APPLICATIONS SHOULD BE RETURNED TO THE MANAGER, MONG KOK CHOIR, C/O MUSIC OFFICE, HONG KONG ARTS CENTRE, 9/F., 2 HARBOUR ROAD, WAN CHAI, HONG KONG.

THE CLOSING DATE FOR APPLICATION IS AUGUST 16, 1982.

ENQUIRIES MAY BE MADE ON TELEPHONE 5-296229.

- - - - 0 - - - -